



あけましておめでとうございます 本年も よろしくお願いたします。世の中はどんどんおかしくなりますが、これも個人々人の総体だと思います。情性に流されないよう、自身に強くありたいものです。さて、窓山は本格的な冬に入り、今は積雪が 1.5m 程ですが、街に出る道路は除雪されるので孤立することはありません。窓の外で刻々と変わる雪景色を眺め、冬の楽しみである雪道の散歩をしながら、雪の上に残る足跡を見てその動物を当てたり、雪の造形を楽しんだりの日々です。例年一番多いウサギの足跡が、今年はほとんど見かけません。野生動物は増減のパターンがあるので、今年はウサギが少ない年なのかも知れません。家の近くではキツネに加えて、今年はテンが時々姿を見せます。白い雪を背景に、素早く動く、白い鼻面の黄色い柔軟性のある姿は素晴らしいです。Bonne année ! Le monde devient de plus en plus fou, mais tout repose sur la somme des actions de chacun, pense KY. Nous devons examiner attentivement notre point de vue et ne pas nous laisser emporter par l'inertie. L'hiver est bel et bien arrivé à Madoyama, et la neige atteint actuellement environ 1,5 m d'épaisseur. Cependant, la route menant au village est dégagée et nous ne nous sentons pas isolés. Nous passons nos journées d'hiver à contempler le paysage enneigé, sans cesse changeant, par la fenêtre, et à nous promener sur les chemins enneigés, un de nos plaisirs hivernaux préférés, à observer les empreintes dans la neige et à essayer de deviner de quel animal il s'agit, ou à admirer les sculptures de neige naturelles. Les empreintes de lapin sont généralement les plus fréquentes, mais elles sont rares cette année. La population d'animaux sauvages fluctue. Il se pourrait que cette année soit moins peuplée de lapins. Outre les renards, une martre s'aventure parfois près de la maison cette année. Son corps jaune souple et son museau blanc, se déplaçant rapidement sur la neige immaculée, offrent un spectacle magnifique.



赤道直下で生まれ育った研修生の Seraphin と Brenda は、初めての本格的な雪国の冬の経験です。日長時間の大きな変化や毎日降り続く雪、木々を覆う美しい雪の花、毎日変わる雪質の変化は刺激的な経験のようです。Seraphin には毎日の除雪を手伝ってもらっており、風の強い寒い日にスノーシューを着けた 8km の雪道の散歩に誘ったりしています。彼は、四季がはっきりしている窓山が気に入ったよう

で、冬の冷たい空気は心身ともにシャキッとすそうす。Nos stagiaires, Séraphin et Brenda, sont nés et ont grandi dans une région équatoriale, et cet hiver est leur première véritable expérience de l'hiver dans un pays enneigé. Les variations importantes de la durée du jour, les chutes de neige quotidiennes, les magnifiques fleurs de neige qui recouvrent les arbres et la qualité toujours changeante de la neige sont autant d'expériences passionnantes pour eux. Séraphin participe au déneigement quotidien, une tâche exigeante. Il est également invité à faire des randonnées de 8 km en raquettes sur des pistes enneigées, surtout lors des tempêtes de neige. Séraphin semble apprécier Madoyama, où les quatre saisons sont bien marquées, et affirme que l'air froid de l'hiver est revigorant pour le corps et l'esprit.

La RD Congo (RDC) est 6,2 fois plus vaste que le Japon, mais son littoral s'étend sur moins de 40 km et s'ouvre sur l'océan Atlantique. Cette étroite zone côtière est enclavée entre l'enclave angolaise de Cabinda et le continent, séparés par le fleuve Congo, le plus puissant d'Afrique. Muanda est la seule ville de cette zone côtière et le seul point d'accès maritime de la RDC. Certains habitants, notamment ceux qui font des affaires avec des Angolais, parlent portugais, la langue officielle de l'Angola, en plus du français. Les Angolais traversent la frontière pour passer leurs vacances ou un weekend à Muanda. La ville est située à environ 630 km à l'ouest de la capitale, Kinshasa. Muanda est au cœur de l'exploitation pétrolière en RDC. Celle-ci est principalement menée par deux compagnies : la française PERENCO, à laquelle la société japonaise INPEX est associée, et la congolaise SOCIR. Le commerce informel et intense de pétrole, impliquant des navires angolais et congolais dans l'estuaire, génère des revenus importants mais exerce une pression considérable sur l'écosystème local, affectant les ressources halieutiques et les mangroves. Le port de Banana, en construction sur le territoire congolais à l'embouchure du fleuve, tire parti de la chenal optimale issue du fleuve. Destiné à devenir le seul grand port maritime international de la RDC, il représente une opportunité de développement majeure pour Muanda et l'ensemble du pays. Cependant, sa situation à l'embouchure du fleuve Congo soulève de sérieuses inquiétudes quant à son impact sur la biodiversité, en particulier sur les tortues marines et sur le fragile équilibre de l'environnement estuarien. コンゴ (民) は日本の国土の 6.2 倍もの広さを誇りますが、大西洋に面した海岸線はわずか 40km 弱です。この小さな沿岸地域は、アンゴラの飛び地カビンダと、アフリカ最強の川であるコンゴ川を隔てた本土に挟まれています。ムアンダは沿岸地域で唯一の町であり、コンゴ (民) 唯一の海の玄関口です。住民、特にアンゴラ人相手の仕事をする人々は、アンゴラの公用語であるポルトガル語と彼ら自身の言語であるフランス語を話します。国境を越えて、祝日や週末をムアンダで過ごすアンゴラの人々はよく見かけます。ムアンダは首都キンシャサの西約 630km に位置しており、コンゴ (民) の石油開発の中心地です。これは主に、フランスの PERENCO (日本の国際石油開発帝石株式会社 (INPEX) はパートナー企業として参加) とコンゴの SOCIR の 2 つの企業によって運営されています。河口地域では、アンゴラとコンゴの船舶による非公式の石油取引も盛んに行われており、大きな収益を生み出している一方で、地域の生態系、特に魚類資源やマングローブに影響を与えています。コンゴ (民) 領土の河口には、港に最適な自然の入り江を利用したバナナ港が建設中です。バナナ港はコンゴ (民) 唯一の大型国際海港となる予定で、ムアンダのみならず国全体にとって大きな発展の機会となります。しかし、コンゴ川の河口に位置することから、生物多様性、特にウミガメや河口域環境の脆弱なバランスへの影響が深刻な懸念となっています。



共有したいことば / mots que nous aimerions partager :

「市場の説明において・・・必ずしも明確ではないのは、資本主義市場の際立った支配的な特徴は機会でも選択でもなく、むしろ強制であるということです。」ニューヨーク生まれのカナダ人マルクス主義研究者であったエレン・メイクシンス・ウッド博士が、1999 年の著作「資本主義の起源」で述べたことば。今の社会は、彼女が指摘した、私たちがどっぷり浸かっている資本主義社会の性質が理解しやすい状況にあると思います。「Ce qui n' est pas toujours évident — dans les analyses de marché, c' est que la caractéristique distinctive et dominante du marché capitaliste n' est ni l' opportunité ni le choix, mais, au contraire, la contrainte. » Ces mots sont ceux de Dr. Ellen Meiksins Wood, chercheuse marxiste canadienne née à New York, extraits de son ouvrage de 1999, « L' Origine du Capitalisme ». KY estime que la société actuelle permet de mieux comprendre la nature de la société capitaliste qu' elle a décrite, dans laquelle nous sommes profondément plongés.